

Publications récentes et thèses soutenues

Francine Bisson

Number 15, Spring 2003

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1005212ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1005212ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Les Presses de l'Université d'Ottawa

ISSN

1183-2487 (print)

1710-1158 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

Bisson, F. (2003). Publications récentes et thèses soutenues. *Francophonies d'Amérique*, (15), 205–227. <https://doi.org/10.7202/1005212ar>

PUBLICATIONS RÉCENTES
ET THÈSES SOUTENUES

Francine Bisson
Université d'Ottawa

La section des livres comprend surtout les titres publiés en 2002 et ceux de 2001 qui n'ont pas été répertoriés dans le numéro 13 de *Francophonies d'Amérique*.

Notre liste inclut des thèses de maîtrise et de doctorat soutenues depuis 1999, car il nous est difficile d'avoir accès aux thèses de l'année courante. Nous serions d'ailleurs reconnaissants aux personnes qui voudraient bien nous faire parvenir les titres des thèses récentes soutenues à leurs établissements ou ailleurs, dans les domaines qui intéressent cette revue.

Les titres précédés d'un astérisque font l'objet d'une recension dans les pages qui précèdent.

Nous tenons à remercier d'une façon toute particulière, cette année encore, Gilles Chiasson, bibliothécaire à l'Université de Moncton, de sa précieuse collaboration à la section sur l'Acadie.

L'ACADIE (Gilles Chiasson, Université de Moncton)

Les Acadiens dans la région de Grand-Pré en 1755 selon la liste du Lt. Col. John Winslow / Lt. Col. John Winslow's List of the Acadians of Grand-Pré Area in 1755, Grand-Pré (N.-É.), Société Promotion Grand-Pré, 2002, 16 p.

ARSENAULT, Georges, *Cent ans de succès / A Century of Success : l'Exposition agricole et le Festival acadien de la région Évangéline*, Wellington (Î.-P.-É.), L'Exposition agricole et le Festival acadien de la région Évangéline, 2002, 86 p.

ARSENEAU, Angelina, *Un long chemin vers la liberté : autobiographie*, Moncton, Éditions de la Francophonie, « Trésors de la mémoire », 2001, 141 p.

ARSENEAU, Marc, *Avec l'idée de l'écho*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Poésie », 2002, 144 p.

BAYLE, Marie-Noël, *La Traverse des maux : poésie*, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, « Espaces poétiques », 2001, 75 p.

BEAUDIN, Maurice et Sébastien BREAU, *Employment, Skills, and the Knowledge Economy in Atlantic Canada*, Moncton, Institut canadien de recherche sur le développement régional / Canadian Institute for Research on Regional Development, « Maritime series », 2001, 158 p.

BEAUDIN, Maurice et Sébastien BREAU, *L'emploi, les compétences et l'économie du savoir au Canada atlantique*, Moncton, Institut canadien de recherche sur le développement régional / Canadian Institute for Research on Regional Development, « Maritimes », 2001, 176 p.

BEAUDIN, Maurice (dir.), *La région économique du sud-ouest du Nouveau-Brunswick*, Moncton, Institut canadien de recherche sur le développement régional / Canadian Institute for Research on Regional Development, « Maritimes », 2001, 118 p.

BEAUDRY, René-Pierre, *Bobby Hachey : appelez-moi Bobby*, Montréal, TVA Éditions, « Biographies de stars », 2001, 224 p.

BELZILE, Albert, *Les Pleurs du mâle : textes poétiques et réflexions passagères*, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, 2002, 116 p.

BOSSÉ, Paul, *Un cendrier plein d'ancêtres : poèmes*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Poésie », 2001, 126 p.

BOUDREAU, Marielle et Melvin GALLANT, *La cuisine traditionnelle en Acadie : historique des traditions et coutumes culinaires chez les Acadiens du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île-du-Prince-Édouard et des Îles-de-la-Madeleine*, nouv. éd., Moncton, Éditions de la Francophonie, 2002, 181 p.

BREAU-MAJOR, Germaine, *Adieu, Pixiquid*, [S.l., s.n.], 2002, 156 p.

BRIDEAU, Nicole, *La Maison verte : roman*, Québec, Arion, 2001, 450 p.

BRIDEAU, Sarah Marylou, *Romanichelle : poésie*, Moncton, Éditions Perce-Neige, 2002, 96 p.

BURGOYNE, Louise, *Le Cadeau de Rose*, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Météorite/conte », 2002, 69 p.

CADIEUX, Jean, *Historique de la Faculté d'administration de l'Université de Moncton : contribution au développement de la formation aux affaires en Acadie*, Moncton, Université de Moncton, Faculté d'administration, 2002, 38 p.

CALVIFIORI, Antoine, *Clodion : conte*, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Météore / conte », 2002, 80 p.

CALVIFIORI, Antoine, *Le Roi et ses quatre filles*, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Météorite / conte », 2002, 80 p.

CARRIER, Amarante R., *Une petite étoile : conte sans prétention pour enfants de tous âges*, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, 2002, 115 p.

CHIASSEON, Herménégilde, *Laurie, ou, La vie de galerie : comédie – théâtre*, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée ; Sudbury, Prise de parole, 2002, 120 p.

COLLECTIF, *Des témoins marials en Acadie : M^{gr} Marcel-François Richard, M^{gr} L.J. Arthur Melanson, Marie en Acadie, M^{gr} Norbert Robichaud, Sillery (Québec), Fondation de Marie-Immaculée, « Aux sources mariales de l'Église canadienne, n° 19 », 2001, 72 p.*

COMBS, Patrick et Martin LATULIPPE, *L'école du succès : profitez au maximum de votre passage aux études, découvrez et poursuivez vos passions et décrochez l'emploi de vos rêves*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2002, 257 p.

COMITÉ DES 12 POUR LA JUSTICE SOCIALE, *Arrondir les dents des loups : une fable mettant en vedette la bienfaitante militance*, Caraquet (N.-B.), Le Comité, 2002, 8 p.

COMITÉ DES 12 POUR LA JUSTICE SOCIALE, *Sortir les têtes dirigeantes enfouies dans le béton*, Caraquet (N.-B.), Le Comité, 2001, 11 p.

COUTURIER, Jacques Paul, *L'expérience canadienne, des origines à nos jours*, Laval (Québec), Beauchemin, 2002, 468 p.

DAIGLE, France, *Pas pire : roman*, Ville Saint-Laurent (Québec), Boréal, « Boréal Compact », 2002, 206 p. (Nouvelle édition dans un format de poche. Édition originale : Éditions d'Acadie, Moncton, 1998).

DAIGLE, France, *Petites difficultés d'existence*, Montréal, Boréal, 2002, 188 p.

DAIGLE, Nicole, *La Symphonie du marécage*, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Ami Soleil », 2002, 59 p.

DAIGLE MORNEAULT, Gloria, *Du ruisseau à la rivière*, Lévis (Québec), Éditions Faye, 2002, 104 p.

DESPRÉS, Ronald, *Le Scalpel ininterrompu*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Sotie », 2002, 200 p.

DESROCHES, Aurore, *Du porridge écossais aux ployes madawaskaïennes : Philip Long, 1757-1832 : roman historique*, Sainte-Adèle (Québec), Éditions Belleprée, 2002, 193 p.

DOUCET, Clive, *Notes from Exile [Braille] : On Being Acadian*, Toronto, CNIB, 2002, 4 v. of Braille.

DUBOS, Alain, *Acadie, terre promise : roman*, Paris, Presses de la Cité, « Sud lointain », 2002, 648 p.

DUGUAY, Henri-Eugène, *Soldat jusqu'au dernier son du clairon*, Saint-André-LeBlanc (N.-B.), Éditions ad hoc, 2001, 224 p.

DUGUAY, Henri-Eugène, *Toujours prêtre au service de l'Église : confession d'un prêtre marié*, Saint-André-LeBlanc (N.-B.), Éditions ad hoc, 2002, 159 p.

DUGUAY, Louis, *Retour aux sources*, [S.l., s.n.], 2001?, 68 p.

DUGUAY, Robert, *L'épopée 1755*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2002, 132 p.

DUPONT, Jean-Claude, *Contes et légendes*, Sainte-Foy (Québec), Éditions GID, « Traditions populaires acadiennes », 2002, 143 p.

DUPONT, Jean-Claude, *Coutumes et croyances*, Sainte-Foy (Québec), Éditions GID, « Traditions populaires acadiennes », 2002, 161 p.

DUPONT, Jean-Claude, *Le rituel de l'année*, Sainte-Foy (Québec), Éditions GID, « Traditions populaires acadiennes », 2002, 138 p.

DUPONT, Jean-Claude, *Le rituel de la vie*, Sainte-Foy (Québec), Éditions GID, « Traditions populaires acadiennes », 2002, 141 p.

EL YAMANI, Myriame, *La Ligne à butin volante*, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Météorite », 2002, 57 p.

ENGUEHARD, Françoise, *Le Trésor d'Elvis Bozec : roman*, illustrations de Denise Paquette, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Météore / roman », 2002, 107 p.

FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS DE FAMILLES ACADIENNES INC., *Calendrier historique pour l'année 2003*, Dieppe (N.-B.), FAFA, 2002, 27 p.

FONTENEAU, Jean-Marie, *Les Acadiens : citoyens de l'Atlantique*, nouv. éd., Rennes, Éditions Ouest-France, « Romans historiques », 2001, 508 p.

FRIGAULT, Jacques-A., *La rupture : source de souffrance, source pour grandir : essai*, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, 2002, 140 p.

GALLANT, Léonce, *Anecdotes acadiennes amusantes : comme on les conte à Egmont Bay*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2002, 247 p.

GALLIEN, Léda, *Dictionnaire généalogique des familles Gallien & Galien*, [S.l., s.n.], 2002, 176 p.

GAUDREAU, Yves, *Dictionnaire généalogique Gautreau*, Sillery (Québec), Association des familles Gautreau, 2001, 5 v.

GAUVIN, Francine, *La Défense de l'éternité : recueil de poésie*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2001, 54 p.

GIBBS, Astrid, *Skopenos : contes et récits*, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, 2002, 178 p.

GIROUARD, Anna, *Le Yoga du bûcheron*, Sainte-Marie-de-Kent (N.-B.), Éditions les Balises, 2002, 47 p.

GIROUARD, Anna, *La cuisine mystique de ma tante : le secret des petits graalés de l'Acadie d'antan*, Sainte-Marie-de-Kent (N.-B.), Éditions les Balises, 2000, 157 p.

GIROUARD, Anna, *La Vente d'honneur IV : l'encan : roman historique, 1894*, Sainte-Marie-de-Kent (N.-B.), Éditions les Balises, 2001, 76 p.

GIROUARD, Anna, *La Vente d'honneur V : victoire*, Sainte-Marie-de-Kent (N.-B.), Éditions les Balises, 2002, 77 p.

GIROUARD, Anna, *The Sales of Honour I : the Overseer of the Poor*, Sainte-Marie-de-Kent (N.-B.), Éditions les Balises, 2001, 60 p.

HACHÉ, Louis, *Le Desservant de Charnissey : roman*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2001, 426 p.

HAMEL, Judith, *Modo et le soleil*, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Améthyste », 2002, 22 p.

HAMEL, Judith, *Un joli mouton tout rond, tout rond*, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Améthyste », 2002, 22 p.

HARBEC, Hélène, *Va : poésie*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Poésie », 2002, 148 p.

*LANDRY, Nicolas et Nicole LANG, *Histoire de l'Acadie*, Sillery (Québec), Éditions du Septentrion, 2001, 335 p.

LEBLANC, Daniel Omer, *Omégaville*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Poésie », 2002, 104 p.

LEBLANC, Georges, *Au-delà des limites*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2002, 273 p.

LEBOUTHILLIER, Claude, *Babel ressuscitée : roman*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2002, 170 p.

LEBRETON, Clarence, *La révolte acadienne : 15 janvier 1875*, Moncton, Éditions de la Francophonie, « Réveil », 2002, 176 p.

LEE, Philip, *Frank : la vie et la politique de Frank McKenna*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2001, 396 p.

LÉGÈRE, Luc, *Répertoire des collections de contes folkloriques*, sous la direction de Ronald Labelle, Moncton, Centre d'études acadiennes, Université de Moncton, 2002, 110 p.

LÉONARD, Kevin, *Jedaick (Shediac, NB) : A Nexus Through Time*, Shediac Bridge (N.-B.), K. Léonard, 2002, 31 p.

MADELAINE, Jacques, *Le rêve du dauphin : essai*, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, 2002, 97 p.

MAGORD, André (dir.), *Les Franco-Terreneuviens de la péninsule de Port-au-Port : évolution d'une identité franco-canadienne*, Moncton, Chaire d'études acadiennes, Université de Moncton, « Mouvange », 2002, 232 p.

MAILLET, Antonine, *Le Chemin Saint-Jacques*, Saint-Laurent (Québec), Bibliothèque québécoise, 2002, 400 p. (Édition originale : Montréal, Léméac, 1996).

MAILLET, Marguerite, *L'Ours et le petit garçon*, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Chrysalide », 2001, 22 p.

MARCHETERRE, Muriel, *Esther : le désir du désir*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2002, 234 p.

Marie en Acadie, Sillery (Québec), Fondation de Marie-Immaculée, « Aux sources mariales de l'Église canadienne, n° 20 », 2001, 76 p.

MARTIN-VERENKA, Nicole, *Il était une fois l'Acadie (Haut-Richelieu)*, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), L'Acadie, 2001, 53 p.

MORRIS, Stéphanie, *Le risque des rêves*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Poésie », 2002, 75 p.

MUISE, André, *La Falaise à la fin des marées : poésie*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Poésie », 2002, 120 p.

NORMANDEAU-JONES, Lea, *Finding your Acadian Ancestors*, Toronto, Heritage Productions, « Heritage Book Series, HC03 », 2001, 307 p.

NOUVEAU-BRUNSWICK, CONSEIL CONSULTATIF SUR LA CONDITION DE LA FEMME, *Grandir au féminin au Nouveau-Brunswick, 1970-2000*, Moncton, Conseil consultatif sur la condition de la femme au Nouveau-Brunswick, 2001, 225 p.

PAQUETTE, Denise, *Une journée à la mer*, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Léa et Laurent », 2002, 22 p.

PICHETTE, Robert, *Il est heureux que nous soyons ici : les Cisterciens en Acadie, 1902-2002*, Beauport (Québec), Publications MNH ; Montréal, Éditions franciscaines, « Des origines », 2002, 247 p.

PICHETTE, Robert, *Lord, It Is Good for Us to Be Here : the Cistercian Monks in Rogersville, 1902-2002*, [S.l., s.n.], 2002?, 42 p.

PLANK, Geoffrey Gilbert, *An Unsettled Conquest : the British Campaign Against the Peoples of Acadia*, Philadelphia, University of Pennsylvania Press, 2001, 239 p.

POIRIER, Bernard, *À la poursuite d'un idéal : mémoires*, Moncton, Éditions de la Francophonie, « Les bâtisseurs de l'Acadie moderne », 2001, 140 p.

POIRIER, Bernard, *Un nationaliste d'action : mémoires*, [S.l., s.n.], 2000, 208 p.

POIRIER, Bernard, *Yvon J. Goguen : biographie*, Dieppe (N.-B.), Éditions Yvon J. Goguen, 2001, 79 p.

POITRAS, Jean-Guy, *Répertoire des mariages au Nord-Ouest du Nouveau-Brunswick, Canada, pour les comtés de Madawaska, Restigouche (partiellement) et Victoria 1792-2001 / Marriages of Northwestern New Brunswick, Canada, for*

Madawaska, Restigouche (partially), and Victoria Counties, Edmundston (N.-B.), Jean-Guy Poitras, 2002, 2 v.

Présence 27 : catalogue d'exposition, Dieppe (N.-B.), Elaine Amyot, 2001, 62 p.

*RAÏCHE, Jean-Philippe, *Une lettre au bout du monde*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Poésie », 2001, 80 p.

RIOUX, Lucide, *From the Ground Up : the Early Years in Drummond, New Brunswick : the War Years*, [S.l., s.n.], 2001, 124 p.

ROBICHAUD, Armand G., *Des histoires de Robichaud : du Poitou à la mer Rouge*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2002, 346 p.

ROBICHAUD, Donat, *Le courrier des provinces maritimes (1885-1903) : extraits concernant le Nord-Est du Nouveau-Brunswick*, [S.l.], D. Robichaud, 2002, 177 p.

ROBICHAUD, Donat, *Mes interviews concernant la paroisse de Shippagan : interviews réalisées de 1950 à 2000*, [S.l.], D. Robichaud, 2001, 184 p.

ROBICHAUD, Donat, *Répertoire des bateaux reliés à l'histoire du comté de Gloucester*, [S.l.], Société historique Nicolas-Denys, 2001, 268 p.

ROBICHAUD, Michel, *Moi et mon meilleur ami : témoignage*, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, 2001, 125 p.

ROSS, Sally, *Les digues et les aboiteaux : les Acadiens transforment les marais salés en prés fertiles / Dykes and Aboiteaux : the Acadians Turned Salt Marshes into Fertile Meadows*, Grand-Pré (N.-É.), Société Promotion Grand-Pré, 2002, 16 p.

ROY, Christian, *Chroniques d'un mélodramaturge*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Poésie », 2002, 136 p.

SÉGALEN, Jean, *Acadie en résistance : Jean-Louis LeLoutre (1711-1772) : un abbé breton au Canada français*, Morlaix (France), [s.n.], 2002, 84 p. (Revue culturelle bretonne trimestrielle, n° 49).

SILVER, Alfred, *Three Hills Home*, Halifax, Nimbus Publishing, 2002, 307 p. (En tête du titre : A Historical Novel of Acadians in Exile).

STUART, Eileen M., *François (à Pierre) Comeau and His Children*, Little Brook (N.-É.), E. M. Stuart, 2001, 120 p.

THÉBEAU, Paul E., *Amour et tendresse : poésie*, Dieppe (N.-B.), Éditions La Plume du Goéland, 2002, 148 p.

THIBODEAU, Serge Patrice, *Seuils*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Poésie », 2002, 137 p.

THIERRY, Éric, *Marc Lescarbot, vers 1570-1641 : un homme de plume au service de la Nouvelle-France*, Paris, Honoré Champion, « Les géographies du monde, n° 4 », 2001, 440 p.

TOBI, *Plantes de dune et de marais salants*, Sainte-Marie-de-Kent (N.-B.), Éditions les Balises, « Herbière », 2000, 30 p.

VAUTOUR, Thérèse, *Histoire d'une servante centenaire : Couvent Notre-Dame-du-Sacré-Cœur*, Moncton, Éditions de la Francophonie, « Les trésors de la mémoire », 2002, 160 p.

L'ONTARIO

ANTOINE, Yves, *La Mémoire à fleur de peau*, Ottawa, Éditions David, 2002, 82 p.

*AREND, Sylvie et Christiane RABIER, *Le processus politique : environnements, prise de décision et pouvoir*, avec la collaboration de Jean Angrand, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, 2000, 441 p.

AREND, Sylvie et Julianna DREXLER, *Wilfrid Laurier : une bibliographie*, Toronto, Éditions du GREF, 2002, 345 p.

BANNINO, Vanessa-S.-E., *Souffle de paix : un souffle de paix au jardin le Shakuha-chi*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 120 p.

BEAUCHAMP, Michel Louis, Louise NOLAN et Michel OUELLETTE, *Symphonie pour douze violoncellistes et un chien enragé : textes*, Ottawa, Le Nordir, 2002, 102 p.

BEAUDRY, Micheline et Jean DORVAL, *Blanche mémoire*, encre de Serge Tomé, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 96 p.

BÉDARD, Lise, *Un soir, la vieille maison a parlé : roman*, Ottawa, Éditions du Vermillon, 2002, 300 p.

BÉRUBÉ, Sophie, *La trombe sacrée*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 88 p.

BOURAOUI, Hédi, *La Femme d'entre les lignes : roman*, Toronto, Éditions du GREF, « Le Beau mentir, n° 3 », 2002, 160 p.

BRETON, Yves, *Grandeur et décadence : le développement dans tous ses états : essai*, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Amarres », 2002, 111 p.

BROSSEAU, Lucie, *Le Combat de Philippe Saint-Laurent : roman*, Ottawa, Éditions du Vermillon, 2002, 264 p.

CAMPEAU, Nicole V., *Ô Saint-Laurent : le fleuve à son commencement*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Rameau du ciel, n° 26 », 2002, 123 p.

CARDUCCI, Lisa, *Pays inconnu / Paese sconosciuto*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 92 p.

CHARLEBOIS, Éric, *Faux-fuyants : poésie*, Ottawa, Le Nordir, « Actes premiers », 2002, 58 p.

CHARLEBOIS, Tina, *Tatouages et testaments : poésie*, Ottawa, Le Nordir, « Actes premiers », 2002, 75 p.

CHICOINE, Francine et André DUHAIME (dir.), *Dire le Nord*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 156 p.

CLÉMENT-BOWDEN, Françoise, *Trois fois passera : roman*, Sudbury, Prise de parole, 2002, 170 p.

COLLECTIF, *Éphémère*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 58 p.

CONSEIL POUR L'INTÉGRATION DES FRANCOPHONES – MINORITÉS RACIALES, *Plan d'ensemble de la communauté noire francophone, la communauté des minorités raciales francophones et la communauté ethnoculturelle francophone*, Ottawa, Le Conseil, 2002, 22 p.

*DALPÉ, Jean Marc, *Un vent se lève qui éparpille : roman*, Sudbury, Prise de parole, 1999, 189 p.

DEMERS, Alain, *Dans la rue : récit*, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Parcours », 2002, 245 p.

DEMERS, Edgard, *Les obsessions d'un ex-obèse : autobiographie*, Ottawa, Éditions les Trouvères, 2001.

DESBIENS, Patrice, *Hennissements*, Sudbury, Prise de parole, 2002, 104 p.

DICKSON, Robert, *Humains paysages en temps de paix relative : poésie*, Sudbury, Prise de parole, 2002, 62 p.

DIONNE, René, *Le Droit : journal culturel des Franco-Ontariens, 1913-1987*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Essais et recherches », n° 13, 2002, 468 p.

DUMITRIU VAN SAANEN, Christine, *On Reality : Meditations on the Edge of a World; followed by the original poem in French, Sur la réalité : réflexions en marge d'un monde*, Toronto, Éditions du GREF, « Janus series, II », 2002.

FAHMY, Jean Mohsen, *Ibn Khaldoun : l'honneur et la disgrâce*, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Vertiges », 2002, 450 p.

FAUQUET, Ginette, *Ikebana*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 68 p.

FILION, Sylvie, *Le Musée des lèvres*, Ottawa, Le Nordir, « Résonance », 2002, 64 p.

FORGET, Carole, *Elle habite une métropole : poésie*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 82 p.

FORTIN, Robbert, *Les Nouveaux Poètes d'Amérique ; suivi de Canons*, nouv. version, Montréal, L'Hexagone, « Poésie », 2002, 154 p.

FOURNIER, Anne-Marie, *La Main dans le sac : roman*, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Cavales, n° 5 », 2002, 93 p.

GARIGUE, Philippe, *Les lieux de ma mémoire : une introduction à la poésie de la société-monde*, Toronto, Éditions du GREF, « Athéna, n° 5 », 2002.

GAUTHIER, Jacques, *Pêcher l'ombre*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 104 p.

GAUTHIER, Michael, *et al., Contes sudburois : théâtre*, préface d'André Perrier, Sudbury, Prise de parole, 2001, 69 p.

GAUTHIER, Michael, *L'Hypocrite : théâtre*, Sudbury, Prise de parole, 2002, 100 p.

GOYETTE, Jacqueline, *La Fuite impossible : nouvelles*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Parole vivante, n° 45 », 2002, 124 p.

GRANIER-BARKUN, Yvette, *Lettres urgentes au vingt et unième siècle*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Visages », 2002, 150 p.

GRATTON, Denis, *Droit au cœur : chroniques, 1993-2001*, préface de Michel Vastel, Ottawa, Le Nordir, « Père Charles-Charlebois », 2002, 247 p.

GRAVEL, Claudette, *Fruits de la passion*, Ottawa, Éditions David, « Voix narratives et oniriques », 2002, 240 p.

GRISÉ, Yolande, *Ontariois, on l'est encore !*, Ottawa, Le Nordir, « Roger-Bernard », 2002, 456 p.

GUILMAIN, Claude, *La Passagère*, Sudbury, Prise de parole, 2002, 104 p.

HOTTE, Lucie (dir.), *La littérature franco-ontarienne : voies nouvelles, nouvelles voix*, actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa du 3 au 5 mai 2001, avec la collaboration de Louis Bélanger et Stefan Psenak, Ottawa, Le Nordir, « Collection Roger-Bernard », 2002, 278 p.

JEAN, Stéphane, *Cortège mémoire : poésie*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 102 p.

LABERGE, Stéphane (dir.), *Maurice Gaudreault : un sculpteur d'histoires*, préface de Richard Dubé, Ottawa, Le Nordir, « Père Charles-Charlebois », 2002, 115 p.

LACOMBE, Gilles, *Un chien rugissant : poésie*, avec dix illustrations de l'auteur, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Fugues/Paroles », 2002, 70 p.

LALONDE, Jacques, *Le Chevalier de givre : treize nouvelles et un poème*, Ottawa, Éditions du Vermillon, 2002, 172 p.

LAPERRIÈRE, Augustin, *Augustin Laperrière, 1829-1903 : Les pauvres de Paris; Une partie de plaisir à la caverne de Wakefield ou Un monsieur dans une position critique et Monsieur Toupet ou Jean Bellegueule*, édition préparée par Mariel O'Neill-Karch et Pierre Karch, Ottawa, Éditions David, « Voix retrouvées, n° 4 », 2002, 209 p.

LÉON, Pierre R., *Un Huron en Alsace : relation d'un voyage en pays d'Alsace avecques un sauvage à demi-christianisé*, Toronto, Éditions du GREF, « Le Beau mentir, n° 2 », 2002, 200 p.

LEROUX, Frédélin, *Mots de tête*, Ottawa, Éditions David, « Voix didactiques », 2002, 224 p.

LEVASSEUR, J. L. Gilles, *Ottawa et la reconnaissance d'un statut officiel pour les langues française et anglaise*, préface du sénateur Jean-Robert Gauthier, Ottawa, Le Nordir, « Débats actuels », 2002, 105 p.

LEVENSON, Christopher, *Belvédère : Selected Poems / Poèmes choisis*, trad. Andrée Christensen et Jacques Flamand, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Transvoix », 2002, 120 p.

LEVY, Laurette, *Zig-zag*, Sudbury, Prise de parole, 2002, 136 p.

LIZOTTE, Guy, *Reprises : poésie*, préface de Johanne Melançon et postface de Robert Yergeau, Ottawa, Le Nordir, « BCF », 2002, 161 p.

MAIRET, Richard, *Le nouveau défi démocratique : essai*, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Amarres », 2002, 126 p.

MAJOR, Jean-Louis, *Antifables : poèmes*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 194 p.

MUIR, Michel, *L'errance féconde : carnets intimes*, Montréal, Éditions Varia, 2002, 184 p.

OUELLETTE, Michel, *Le Testament du couturier*, Ottawa, Le Nordir, « Rappel », 2002, 92 p.

PAINCHAUD, Jeanne, *Soudain*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 78 p.

PARADIS, Monique, *Étincelles*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 70 p.

PELLETIER, Jean Yves, *La Société franco-ontarienne d'histoire et de généalogie : vingt ans d'histoire, 1981-2001*, Ottawa, J.-Y. Pelletier, 2002.

PELLETIER, Pierre Raphaël, *Même les fougères ont des cancers de peau*, Ottawa, Le Nordir, « Résonance », 2002, 55 p.

PERRON, Jean, *Les Allées lueurs : poésie*, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Fugues/Paroles », 2002, 82 p.

PROSPER BAZIÉ, Jacques, *Crachin de Rissiam : nouvelles*, Ottawa, Le Nordir, « Rémanence », 2002, 89 p.

PRUD'HOMME, Paul, *Kosovo... et l'amour : roman*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Romans », 2002, 102 p.

*PSENAK, Stephan, *La Beauté : prose poétique*, Ottawa, Le Nordir, « Résonance », 2001, 62 p.

*PSENAK, Stephan, *Exister : nouvelles*, Ottawa, Le Nordir, 2001, 106 p.

*PSENAK, Stephan, *La fuite comme un voyage : théâtre*, Ottawa, Le Nordir, « Rappels », 2001, 98 p.

RAIMBAULT, Alain, *L'Absence au jour : poésie*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 123 p.

RAIMBAULT, Alain, *New York loin des mers*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 108 p.

RESCH, Aurélie, *Les Yeux de l'exil : nouvelles*, Ottawa, Le Nordir, « Actes premiers », 2002, 96 p.

RENAUD, Normand, *De face et de billet : une chronique d'humeur franco-ontarienne : billets*, Sudbury, Prise de parole, 2002, 252 p.

ROBERTO, Eugène, *L'Hermès québécois : essai*, Ottawa, Éditions David, « Voix savantes, n° 16 », 2002, 158 p.

SOMAIN, Jean-François, *L'Univers comme jardin : roman*, Ottawa, Éditions du Vermillon, 2002, 220 p.

THÉRIEN, Michel A., *Eaux d'Ève*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 124 p.

TREMBLAY, Gaston, *Le langage des chiens*, Sudbury, Prise de parole, 2002, 188 p.

Trois siècles de vie française au pays de Cadillac : retour aux sources, pleins feux sur l'avenir, 1701-2001, Historien : Marcel Bénéteau, Artiste : Regan Cooper, Auteurs : Marguerite Andersen et al., Windsor (Ontario), Éditions Sivori, « Visages des lieux », 2002, 283 p. (En tête du titre : Le Comité des fêtes du tricentenaire de la communauté francophone de Windsor, Essex, Kent et Détroit).

VALLÉE, Danièle, *Debout sur la tête d'un chat : recueil de nouvelles*, tableaux de Virgini Bédard, Ottawa, Éditions David, 2002, 120 p.

VICKERS, Nancy, *Les Satins du diable : roman*, Ottawa, Éditions du Vermillon, 2002, 260 p.

VICKERS, Nancy, *La Petite Vieille aux poupées*, Ottawa, Éditions David, « Voix narratives et oniriques », 2002, 100 p.

VOLDENG, Evelyne, *Brocéliande à cœur de neige ; suivi de, Mon herbier sauvage : poésie*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2002, 132 p.

VOLDENG, Evelyne, *Un cri végétal*, Montemart (Haute-Vienne), Rougerie, 2002, 60 p.

VOLDENG, Evelyne, *Le Voleur à la fleur d'artichaut : polar*, Ottawa, Éditions L'Interligne, 2002, 130 p.

L'OUEST CANADIEN

COLLECTIF, *L'R libre : l'air, l'ère, l'air libre*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 2002, 96 p.

*COUTURE, Claude et Josée BERGERON (dir.), *L'Alberta et le multiculturalisme francophone : témoignages et problématiques*, avec la collaboration de Claude Denis, Edmonton, Centre d'études canadiennes de la Faculté Saint-Jean et Association multiculturelle francophone de l'Alberta, 2002, 198 p.

DEVAUX, Nadège, *S.O.S. générations : roman humoristique*, Montréal, Éditions du CRAM, 2001, 128 p.

DOYON-GOSSELIN, Benoit, *Mes états de toi*, Winnipeg, Éditions des Plaines, 2002, 64 p.

DUBÉ, Paul et Pamela SING (dir.), *Communautés francophones. Espaces d'altérités*, actes du dix-septième Colloque du Centre d'études franco-canadiennes de l'Ouest tenu à la Faculté Saint-Jean, Université de l'Alberta, du 22 au 24 octobre 1998, avec la collaboration de René Ladsous, Edmonton, Institut de recherche de la Faculté Saint-Jean, 2001, 267 p.

FRÉMONT, Donatien, *Les Français dans l'Ouest canadien*, 3^e éd., Saint-Boniface, Éditions des Plaines, « Cahiers d'histoire de la Société historique de Saint-Boniface », 2002, 320 p.

GABOURY-DIALLO, Lise, *Transitions : poésie*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 2002, 96 p.

HUSTON, Nancy, *Dire et interdire : éléments de jurologie*, Paris, Payot & Rivages, « Petite bibliothèque Payot, n^o 422 », 2002, 224 p. (Édition originale : Paris, Payot, 1980).

HUSTON, Nancy, *Losing North : Musings on Land, Tongue and Self*, Toronto, McArthur, 2002. (Titre original : Nord perdu).

HUSTON, Nancy, *Le Tombeau de Romain Gary*, 2^e éd., Arles (France), Actes Sud, « Babel, n° 363 », 2002, 107 p.

LA VÉRENDRYE, Pierre Gaultier de Varennes et de, *In Search of the Western Sea : Selected Journals of La Verendrye / À la recherche de la mémoire de l'Ouest : mémoires choisis de La Vérendrye*, sous la direction de Denis Combet, Winnipeg, Éditions des Plaines, 2001, 191 p.

MULAIRE, Bernard, *Tracer un espace en arts visuels : vers la création d'une galerie d'art à Saint-Boniface, 1965-1975*, Saint-Boniface, Ink Inc., 2002, 30 p.

OUELLETTE, Denise, *Le Golé : roman*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 2002, 127 p.

ROY, Gabrielle, *Ma petite rue qui m'a mené autour du monde : agrémenté de Les Paysages manitobains*, illustrations de Réal Bérard, éd. spéciale, Saint-Boniface, Éditions du Blé, 2002, 72 p.

SAINT-PIERRE, Annette, *À la dérive : roman*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 2002, 332 p.

*TROTIER, Alice, *Émile Tessier 1882-1964 : une biographie*, Edmonton, Filles de Jésus, 2001, 112 p.

VIOLY, Christian, *Avant la chute*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 2002, 61 p.

LES ÉTATS-UNIS

BOURQUE, Joseph A., *I am Proud to Be a Member of the Bertrand & Billeaudeau Family*, Lake Charles (La.), Bourque, 2002, 88 p.

BOURQUE, Joseph A., *Thank God I'm a Bourque : I'm a Cajun*, Lake Charles (La.), Bourque, 2002, 88 p.

CHARVOZ, Jean-Claude, *Les Francoricaïns : chroniques d'une fin de siècle*, Montpellier (Québec), Écrits des hautes terres, « Résistance », 2002, 289 p.

CHOPIN, Kate, *Une nuit en Acadie*, préface de Nancy Huston, Paris, Édition des Syrtes, 2002, 128 p.

COLLINS, Sheila Hébert, *Blanchette et les sept petits Cajuns : A Cajun Snow White*, illustrated by Patrick Soper, Gretna (La.), Pelican Publishing Company, 2002.

CORDILLOT, Michel, *et al.*, *La Sociale en Amérique : dictionnaire biographique du mouvement social francophone aux États-Unis, 1848-1922*, Paris, Édition de l'Atelier, « Jean Maitron », 2002, 431 p.

DELCAMBRE, Kenneth P., *Somewhere, Some Other Time-*, Breaux Bridge (La.), Champvert Publication, 2001, 111 p.

DROST, Nadine G., *Duon : From Mathieu to Me : Duhon, D'eon, Deyoung, Dion, Sulphur* (La.), N. G. Drost, 2001, 367 p.

FRENETTE, Yves, Martin PÂQUET et Jean LAMARRE (dir.), *Les parcours de l'histoire : hommage à Yves Roby*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2002, 368 p.

HÉBERT, Pierre-Maurice, *The Acadians of Québec*, Pawtucket (R.I.), Quintin Publications, 2002, 443 p.

HENRY, Jacques M. and Carl Leon BANKSTON, *Blue Collar Bayou : Louisiana Cajuns in the New Economy of Ethnicity*, Westport (Ct.), Praeger, 2002, 245 p.

JEHN, Janet B. et Bona ARSENAULT, *Corrections & Additions to Arsenault's Histoire et généalogie des Acadiens*, Covington (Ky.), J. B. Jehn, 2001, 146 p.

LAMONTAGNE, Sophie-Laurence, *Canadiens français et Québécois en Californie*, Sainte-Foy (Québec), INRS Urbanisation, culture et société, 2002, 62 p. (En tête du titre : Francophonies d'Amérique).

ROTTET, Kevin J., *Language Shift in the Coastal Marshes of Louisiana*, New York, P. Lang, « Studies in Ethnolinguistics, vol. 8 », 2001, 302 p.

STIVALE, Charles, *Disenchanting les Bons Temps : Identity and Authenticity in Cajun Music and Dance*, Durham (N.C.), Duke University Press, « Post-Contemporary Interventions », 2003, 217 p.

*TREMBLAY, Rémi, *One Came Back : A Franco-American Civil War Novel*, traduction anglaise par Margaret Langford, Bennington (Vt.), Images from the Past, 2002, 297 p. (Titre original : *Un revenant*).

GÉNÉRAL

BEAULIEU, Alain et Yves BERGERON, *Amérique française : l'aventure*, Montréal, Fides ; Québec, Musée de l'Amérique française, « Images de sociétés », 2002, 122 p.

CHARRON, François, *Obsession du mal de Saint-Denys Garneau et la crise identitaire au Canada français : essai biographique*, Montréal, Herbes rouges, « Essai », 2001, 592 p.

CLOUTIER, Cécile, Michel LORD et Ben-Z. SHEK (dir.), *Miron, ou La marche à l'amour : essais*, Montréal, L'Hexagone, 2002, 293 p.

COLLECTIF, *Études franco-ontariennes*, Sudbury, Prise de parole, « Cahiers Charlevoix », 2002, 324 p.

DELISLE, Jean (dir.), *Portraits de traductrices*, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, « Regards sur la traduction », 2002, 408 p.

*FAUCHON, André (dir.), *La Francophonie panaméricaine, état des lieux et enjeux*, actes du dix-huitième Colloque du Centre d'études franco-canadiennes de l'Ouest tenu au Collège universitaire de Saint-Boniface les 20, 21 et 22 mai 1999, Winnipeg, Presses universitaires de Saint-Boniface, 2000, 419 p.

FÉDÉRATION DES COMMUNAUTÉS FRANCOPHONES ET ACADIENNES DU CANADA (FCFA), *Des communautés en action : politique de développement global à l'égard des communautés francophones et acadiennes en situation minoritaire*. Document présenté [par Georges A. Arès, président du FCFA] au président du Conseil privé, ministre des Affaires intergouvernementales et ministre responsable des langues officielles, l'honorable Stéphane Dion, Ottawa, mai 2002, Ottawa, La Fédération, 2002, 80 p.

FORGET, Danielle et France MARTINEAU (dir.), *Des identités en mutation : de l'Ancien au Nouveau Monde*, Ottawa, Éditions David, « Voix savantes, n° 17 », 2002, 189 p.

GILBERT, Paula Ruth et Roseanna LEWIS DUFAULT, *Doing Gender : Franco-Canadian Women Writers of the 1990s*, Madison (N.J.), Fairleigh Dickinson University Press, 2001, 396 p.

HOTTE, Lucie et Linda CARDINAL (dir.), *Parole mémorielle des femmes : essais*, Montréal, Éditions du Remue-Ménage, 2002, 200 p.

LAUZON, Jean, *La photographie malgré l'image*, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, 2002, 224 p.

LAWSON-HELLU, Laté (dir.), *Littérature et impôt*, Ottawa, Éditions David, « Voix savantes, n° 18 », 2002, 263 p.

LINTVELT, Jaap et François PARÉ (dir.), *Frontières flottantes : lieu et espace dans les cultures francophones du Canada / Shifting Boundaries : Place and Space in the Francophone Cultures of Canada*, Amsterdam, Rodopi, « Faux titre, n° 213 », 2001, 257 p.

LOUDER, Dean, Jean MORISSET et Éric WADDELL (dir.), *Vision et visages de la Franco-Amérique*, Sillery (Québec), Septentrion, 2001, 346 p.

MARTEL, Joane, *Le suicide assisté : héraut des moralités changeantes*, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, « Sciences sociales, n° 27. Théories sociales », 2002, 222 p.

MATHIEU, Jacques, *La Nouvelle-France : les Français en Amérique du Nord, XVI^e-XVIII^e siècle*, Sainte-Foy (Québec), Presses de l'Université Laval, 2001, 272 p.

MAUGEY, Axel, *L'avenir du français dans le monde : essais*, Longueuil (Québec), Humanitas, 2002, 167 p.

O'KEEFE, Michael, *Francophone Minorities : Assimilation and Community Vitality / Minorités francophones : assimilation et vitalité des communautés*, 2nd ed. / 2^e éd., Ottawa, Canadian Heritage / Patrimoine canadien, « New Canadian Perspectives / Nouvelles perspectives canadiennes », 2001, 100, 106 p.

SILLARD, Alain et Dominique LEROY, *Empreintes francophones en Amérique*, Paris, Créations du Pélican, 2002, 160 p.

TATILON, Claude et Alain BAUDOT (dir.), *La linguistique fonctionnelle au tournant du siècle*, actes du vingt-quatrième Colloque international de linguistique fonctionnelle, Collège universitaire Glendon, Université York, Toronto, Ontario, Canada, 23-27 juin 2000, Toronto, Éditions du GREF, « Collection Dont actes, n° 21 », 2002.

*TESSIER, Jules, *Américanité et francité : essais critiques sur les littératures d'expression française en Amérique du Nord*, Ottawa, Le Nordir, « Roger-Bernard », 2001, 204 p.

THÉRIAULT, Joseph-Yvon, *Critique de l'américanité : mémoire et démocratie au Québec*, Montréal, Québec Amérique, « Débats », 2002, 373 p.

WALLOT, Jean-Pierre (dir.), *Constructions identitaires et pratiques sociales*, actes du colloque en hommage à Pierre Savard tenu à l'Université d'Ottawa les 4, 5, 6 octobre 2000, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa et CRCCF, « Actexpress », 2002, 432 p.

WALLOT, Jean-Pierre (dir.), *Le débat qui n'a pas eu lieu : la Commission Pepin-Robarts, quelque vingt ans après*, actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa les 16 et 17 mars 2001, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa et CRCCF, « Amérique française, n° 9 », 2002, 148 p.

THÈSES

ARBOUR GAGNON, Rachele, « Les Franco-Ontariens et la langue vernaculaire : une recherche qualitative », M.A., Université Laurentienne de Sudbury, 2001, 112 p.

ARCAND, Danielle, « Culture, identité et fonction culturelle de l'école francophone : représentations chez les intervenants au Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique », M.A., Simon Fraser University, 2000, 231 p.

AUCOIN, Angela, « Facteurs associés à la réussite de la pédagogie de l'inclusion dans les écoles francophones du Nouveau-Brunswick », M.A., Université de Moncton, 2001, 85 p.

BELZILE, Nadine, « Solitudes acadiennes : l'étude de l'affirmation de l'identité brayonne basée sur une analyse du courant culturel circulant au Madawaska dans la presse locale entre 1960 et 1999 », M.A., Université Laval, 2000, 126 p.

BENETEAU, Marcel, « Aspects de la tradition orale comme marqueurs d'identité culturelle : le vocabulaire et la chanson traditionnelle des francophones du Détroit », Ph.D., Université Laval, 2001, 1178 p.

BLAIS, Christian, « L'émergence d'un établissement acadien à Tracadie depuis 1755 jusqu'à 1801 », M.A., Université de Montréal, 2001, 140 p.

BOUDREAU, Marilyn, « Aspects des représentations de la langue orale chez les enseignantes et les enseignants des écoles secondaires francophones du Nouveau-Brunswick », M.A., Université de Moncton, 2002, 147 p.

BOUTELOUP, Pierre, « Droits et statut de la minorité acadienne du Nouveau-Brunswick », Mémoire, Université de Droit et de Sciences politiques de Rennes, 2002, 138 p.

CHABOT, Sonia, « La citoyenneté et son double : les conceptions de la citoyenneté dans les programmes et les manuels d'histoire des écoles secondaires anglophones et francophones de l'Ontario et du Québec, 1970-1995 », Ph.D., Université Laval, 2001, 467 p.

CHETRO-SZIVOS, John, « Exploring the Meaning of Work : a CMM Analysis of the Grammar of Working Among Acadian-Americans », Ph.D., University of Massachusetts at Amherst, 2001, 239 p.

DAWE, Erin Marie, « L'Acadie dans le théâtre d'Antonine Maillet », M.A., Dalhousie University, 2000, 99 p.

DEVEAU, Kenneth, « Les facteurs reliés au positionnement éducationnel des ayants droit des régions acadiennes de la Nouvelle-Écosse », M.A., Université de Moncton, 2001, 172 p.

DION, Isabelle, « Pouvoir politique et minorités ethniques : portrait des francophones de la Louisiane, 1850-1885 », M.A., Université de Sherbrooke, 2001, 149 p.

DUPLESSIS, Christine, « Les discours des Acadiens sur leur identité collective : une analyse sociologique », M.A., Université Laval, 2001, 102 p.

DURNIN, Katherine Joanne, « Metis Representations in English and French-Canadian Literature (Georges Bugnet, Howard O'Hagan, Beatrice Culleton Mosionier, Ronald Lavallée) », M.A., University of Calgary, 2001, 150 p.

FATHY, Hala M., « Jeux d'humour et mythe personnel dans le récit d'Antonine Maillet », Ph.D., Université de Montréal, 2000, 378 p.

FUDGE, Heather Lynn, « Structure et contenu dans une sélection de contes populaires acadiens : une analyse sémio-narrative », Ph.D., University of Toronto, 2001, 380 p.

GAËLL, Hervé, « L'évolution de la relation mère-fille dans "Bonheur d'occasion", "Rue Deschambault" et "La Route d'Altamont", de Gabrielle Roy », M.A., University of South Carolina, 2002, 78 p.

GAUTHIER, Rachele, « Negotiating Two Worlds : the Voices of Young Island Acadians (Prince Edward Island) », M.Ed., University of Prince Edward Island, 2001, 111 p.

GERVAIS, Marielle É., « Mémoires de la Dame errante : création ; suivie de l'essai De la structure intentionnelle à l'écriture intuitionnelle », Ph.D., Université Laval, 2000, 425 p.

GIROUX, Amélie, « L'affaire Beccard-Leblanc ou le procès de monsieur le curé : étude des relations entre l'Église catholique de Louisiane et ses paroissiens à Lafourche, 1860 », M.A., Université de Moncton, 2001, 130 p.

GUINDON, Sylvain, « Les Franco-Américains de Woonsocket, R.I. : l'importance du baseball dans la culture populaire d'une communauté immigrante, 1895-1910 », M.A., Université de Montréal, 2001, 114 p.

KIHUMBI, Mufaume, « Les facteurs qui déterminent la réussite des entreprises de développement économique communautaire selon les anglophones et les francophones au Nord-Est de l'Ontario », M.A., Université Laurentienne de Sudbury, 2001, 121 p.

LANGLAIS-DEMIGNÉ, Maxence, « Faits divers et histoire sociale : étude et analyse des faits divers dans le "*Moniteur Acadien*" (1868-1900) », Mémoire, Université de Poitiers, 2001, 170 p.

LEBLANC, Léo-Paul, « Standardisation des connecteurs dans le français parlé en situation formelle en Acadie du Nouveau-Brunswick », M.A., Université de Moncton, 1999, 104 p.

LEGAL, Julie Janine Marie, « Les métaphores de l'écrivain et de l'écriture chez Gabrielle Roy », M.A., University of Manitoba, 2000, 94 p.

LEGAULT, Michèle, « Analyse narrative du récit de la maladie dans "*Alexandre Chenevert*" de Gabrielle Roy : étude sémiotique », M.A., Université Laval, 2002, 95 p.

LORD, Marie-Linda, « Marginalité et identité dans l'œuvre romanesque d'Antonine Maillet et de David Adams Richards : esquisse du sociogramme du protagoniste marginal », Ph.D., Université de Moncton, 2001, 345 p.

LYONS-CHASE, Rosemary, « Antonine Maillet and Louise Erdrich : Their Counternarratives Re/member the Past », Ph.D., State University of New York at Albany, 2000, 109 p.

MARQUET, Stéphane, « De la défaite à la libération : l'attitude de la presse acadienne à l'égard de la France (1940-1945) », Mémoire de maîtrise, Université de Poitiers, 2001, 158 p.

MARTIN, Chantal R., « Étude d'une situation de paix linguistique en francophonie canadienne minoritaire : le cas d'Alexandria (Ontario) », M.A., Carleton University, 2001, 130 p.

MOULUN-PASEK, Andréa Denise, « La vitalité ethnolinguistique et culturelle des élèves des onzième et douzième années des écoles francophones homogènes en Alberta », M.A., University of Alberta, 2000, 212 p.

PAVEY, Emma, « Information Structure in Acadian French », M.A., University of North Dakota, 2001, 96 p.

RACINE, Ilafond, « La retraite anticipée : facteurs décisionnels et perceptions des enseignants francophones de l'Ontario face à l'offre de retraite anticipée printemps-1998 », M.A., Université d'Ottawa, 2000, 167 p.

ROBICHAUD, André, « Étude paléoécologique de la végétation ligneuse de la tourbière de Pointe-Escuminac, Nouveau-Brunswick », Ph.D., Université Laval, 2000, 218 p.

SAVOIE-CHIASSEON, Carole, « Le rôle de l'enseignante ressource tel que perçu par les enseignantes ressources et les enseignantes de classes ordinaires des écoles francophones du Nouveau-Brunswick », M.A., Université de Moncton, 2001, 135 p.

TANGUAY, Céline, « Maux et mots du corps dans "Alexandre Chenevert" de Gabrielle Roy », M.A., McGill University, 2002, 134 p.

THIBEAULT, Jimmy, « Briser la chaîne identitaire ou apprendre à conjuguer l'identité au présent : réflexion sur le processus d'identification dans "Tchipayuk ou le chemin du loup" de Ronald Lavallée, "Cantique des plaines" de Nancy Huston et "Le Coulonneux" de Simone Chaput », M.A., University of Alberta, 2002, 119 p.

VIOLETTE, Brigitte, « Formation et développement d'une petite-bourgeoisie franco-américaine de la Nouvelle-Angleterre (Fall River, 1870-1920) », Ph.D., Université de Montréal, 2001, 341 p.